

Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

► **B**

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 605/2010

(2010. gada 2. jūlijs),

ar ko nosaka dzīvnieku un sabiedrības veselības un veterinārās sertifikācijas nosacījumus
lietošanai pārtikā paredzēta svaigpiena un piena produktu ievēšanai Eiropas Savienībā

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(OV L 175, 10.7.2010., 1. lpp.)

Grozīta ar:

Oficiālais Vēstnesis

		Nr.	Lappuse	Datums
► <u>M1</u>	Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 914/2011 (2011. gada 13. septembris)	L 237	1	14.9.2011.
► <u>M2</u>	Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 957/2012 (2012. gada 17. oktobris)	L 287	5	18.10.2012.
► <u>M3</u>	Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 300/2013 (2013. gada 27. marts)	L 90	71	28.3.2013.



KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 605/2010

(2010. gada 2. jūlijs),

ar ko nosaka dzīvnieku un sabiedrības veselības un veterinārās sertifikācijas nosacījumus lietošanai pārtikā paredzēta svaigpiena un piena produktu ievēšanai Eiropas Savienībā

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 16. decembra Direktīvu 2002/99/EK, ar ko paredz dzīvnieku veselības noteikumus, kuri reglamentē tādu dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanu, pārstrādi, izplatīšanu un ievēšanu, kas paredzēti lietošanai pārtikā ⁽¹⁾, jo īpaši tās 8. panta ievadfrāzi, 8. panta 1. punkta pirmo daļu un 4. punktu un 9. panta 4. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 852/2004 par pārtikas produktu higiēnu ⁽²⁾, jo īpaši tās 12. pantu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 853/2004, ar ko nosaka īpašus higiēnas noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtiku ⁽³⁾, jo īpaši tās 9. pantu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 854/2004, ar ko paredz īpašus noteikumus par lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes produktu oficiālās kontroles organizēšanu ⁽⁴⁾, jo īpaši tās 11. panta 1. punktu, 14. panta 4. punktu un 16. pantu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem ⁽⁵⁾, jo īpaši tās 48. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes 1992. gada 16. jūnija Direktīvā 92/46/EEK, ar ko nosaka veselības noteikumus attiecībā uz svaigpiena, termiski apstrādāta piena un piena produktu ražošanu un laišanu tirgū ⁽⁶⁾, ir noteikts, ka jāizveido saraksts ar trešajām valstīm vai to daļām, no kurām dalībvalstīm ir jāatļauj piena vai piena produktu ievēšana, un tas, ka šādām precēm ir jābūt veselības sertifikātiem un jāatbilst noteiktām prasībām, tostarp termiskās apstrādes prasībām, un garantijām.

⁽¹⁾ OV L 18, 23.1.2003., 11. lpp.

⁽²⁾ OV L 139, 30.4.2004., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 139, 30.4.2004., 206. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 165, 30.4.2004., 206. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 268, 14.9.1992., 1. lpp.

▼B

- (2) Attiecīgi tika pieņemts Komisijas 2004. gada 29. aprīļa Lēmums 2004/438/EK, ar ko nosaka dzīvnieku un sabiedrības veselības un veterinārās sertifikācijas nosacījumus lietošanai pārtikā paredzēta termiski apstrādāta piena, piena produktu un svaigpiena ieviešanai Eiropas Savienībā ⁽¹⁾.
- (3) Kopš šā lēmuma pieņemšanas ir noteiktas vairākas jaunas dzīvnieku veselības un sabiedrības veselības prasības, kas veido jaunus reglamentējošos noteikumus šajā jomā, kuri ir jāņem vērā šajā regulā. Turklāt Direktīva 92/46/EEK tika atcelta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Direktīvu 2004/41/EK, ar ko atceļ dažas direktīvas par pārtikas higiēnu un dzīvnieku veselības nosacījumiem attiecībā uz dažu lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktu ražošanu un laišanu tirgū ⁽²⁾.
- (4) Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regulā (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu ⁽³⁾, ir noteikti vispārējie principi attiecībā uz pārtiku un barību kopumā Eiropas Savienības un valstu līmenī, jo īpaši attiecībā uz pārtikas un barības nekaitīgumu.
- (5) Direktīvā 2002/99/EK izklāstīti noteikumi, ar ko reglamentē trešajās valstīs iegūtu dzīvnieku izcelsmes produktu un lietošanai pārtikā paredzētu produktu ieviešanu no šīm trešajām valstīm. Tajā noteikts, ka šādus produktus ir atļauts ievest Eiropas Savienībā vienīgi tad, ja tie atbilst visām prasībām, kas piemērojamas visiem šo produktu ražošanas, pārstrādes un izplatīšanas posmiem Eiropas Savienībā, vai sniedz līdzvērtīgas dzīvnieku veselības garantijas.
- (6) Regulā (EK) Nr. 852/2004 izklāstīti vispārēji noteikumi pārtikas aprītē iesaistītajiem tirgus dalībniekiem par pārtikas produktu higiēnu visos pārtikas aprites posmos, tostarp primārās ražošanas līmenī.
- (7) Regulā (EK) Nr. 853/2004 izklāstīti īpaši noteikumi pārtikas aprītē iesaistītajiem tirgus dalībniekiem par dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktu higiēnu. Šī regula nosaka, ka pārtikas aprītē iesaistītajiem tirgus dalībniekiem, kuri ražo lietošanai pārtikā paredzētu svaigpienu un piena produktus, ir jāievēro attiecīgie regulas III pielikumā minētie noteikumi.
- (8) Regulā (EK) Nr. 854/2004 izklāstīti īpaši noteikumi attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes produktu oficiālās kontroles organizēšanu.

⁽¹⁾ OV L 154, 30.4.2004., 72. lpp.

⁽²⁾ OV L 157, 30.4.2004., 33. lpp.

⁽³⁾ OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.

▼B

- (9) Komisijas 2005. gada 15. novembra Regulā (EK) Nr. 2073/2005 par pārtikas produktu mikrobioloģiskajiem kritērijiem⁽¹⁾ ir noteikti mikrobioloģiskie kritēriji dažiem mikroorganismiem un izpildes noteikumi, kas jāievēro pārtikas aprītē iesaistītajiem tirdzniecības dalībniekiem, kuri īsteno Regulas (EK) Nr. 852/2004 4. pantā minētos vispārējos un specifiskos higiēnas pasākumus. Regulā (EK) Nr. 2073/2005 noteikts, ka pārtikas aprītē iesaistītajiem tirgus dalībniekiem ir jānodrošina pārtikas produktu atbilstība attiecīgajiem mikrobioloģiskajiem kritērijiem, kas ir izklāstīti regulā.
- (10) Saskaņā ar Padomes Direktīvu 92/46/EEK svaigpienu un piena produktus var iegūt vienīgi no govīm, aitām, kazām vai bifēļiem. Tomēr Regulas (EK) Nr. 853/2004 I pielikumā noteiktās svaigpiena un piena produktu definīcijas paplašina Eiropas Savienības piena higiēnas noteikumus, attiecinot tos uz visām zīdītāju sugām un nosakot, ka svaigpiens ir piens, kas radies lauksaimniecības dzīvnieku piena dziedzeru sekrēcijas rezultātā un kas nav karsēts vairāk kā līdz 40 °C temperatūrā vai kam nav veikta nekāda cita līdzvērtīgas iedarbības apstrāde. Turklāt tajā ir noteikts, ka piena produkti ir pārstrādes produkti, ko iegūst, apstrādājot svaigpienu vai tālāk apstrādājot šādus pārstrādes produktus.
- (11) Ņemot vērā to, ka ir stājusies spēkā Regula (EK) Nr. 852/2004, Regula (EK) Nr. 853/2004, Regula (EK) Nr. 854/2004 un tiesību akti, ar kuriem īsteno šīs regulas, ir jāgroza un jāatjaunina Eiropas Savienības sabiedrības un dzīvnieku veselības nosacījumi un sertifikācijas prasības lietošanai pārtikā paredzēta svaigpiena un piena produktu ieviešanai Eiropas Savienībā.
- (12) Lai nodrošinātu Eiropas Savienības tiesību aktu savstarpējo atbilstību, šajā regulā jāņem vērā arī noteikumi, kas paredzēti Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 6. maija Regulā (EK) Nr. 470/2009, ar ko nosaka Kopienas procedūras farmakoloģiski aktīvo vielu atlieku pieļaujamo daudzumu noteikšanai dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktos, ar ko atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 2377/90 un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2001/82/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 726/2004⁽²⁾, un tās īstenošanas noteikumi, kas paredzēti Komisijas 2009. gada 22. decembra Regulā (ES) Nr. 37/2010 par farmakoloģiski aktīvajām vielām un to klasifikāciju pēc to atlieku maksimāli pieļaujamā satura⁽³⁾, un Padomes 1996. gada 29. aprīļa Direktīva 96/23/EK, ar ko paredz pasākumus, lai kontrolētu noteiktas vielas un to atliekas dzīvos dzīvniekos un dzīvnieku izcelsmes produktos, un ar ko atceļ Direktīvu 85/358/EEK un Direktīvu 86/469/EEK, kā arī Lēmumu 89/187/EEK un Lēmumu 91/664/EEK⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ OV L 338, 22.12.2005., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 152, 16.6.2009., 11. lpp.

⁽³⁾ OV L 15, 20.1.2010., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 125, 23.5.1996., 10. lpp.

▼B

- (13) Padomes 1996. gada 17. decembra Direktīva 96/93/EK par dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu sertificēšanu ⁽¹⁾ paredz noteikumus, kas jāievēro, izsniedzot veterinārajos tiesību aktos noteiktos sertifikātus, lai novērstu maldinošu sertificēšanu vai krāpšanu sertificēšanas jomā. Ir lietderīgi nodrošināt, ka eksportētāju trešo valstu kompetentās iestādes piemēro tādas sertificēšanas prasības, kas ir vismaz līdzvērtīgas šajā direktīvā noteiktajām prasībām.
- (14) Turklāt Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīva 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Eiropas Savienības iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽²⁾, paredz Eiropas Savienībā izveidotu datorizētu sistēmu, kas savieno veterinārās iestādes. Ir jāgroza visu veselības sertifikātu paraugu formāts, lai nodrošinātu to savietojamību ar iespējamo elektronisko sertificēšanu integrētā datorizētā veterinārajā sistēmā *TRACES (Trade Control and Expert System)*, ko paredz Direktīva 90/425/EEK. Attiecīgi šīs regulas noteikumos ir jāņem vērā *TRACES*.
- (15) Padomes 1997. gada 18. decembra Direktīvā 97/78/EK, ar ko nosaka principus, kuri reglamentē veterināro pārbaudu organizēšanu attiecībā uz produktiem, ko ieved Kopienā no trešām valstīm ⁽³⁾, ir paredzēti noteikumi par veterinārajām pārbaudēm dzīvnieku izcelsmes produktiem, kurus ieved Eiropas Savienībā no trešajām valstīm importam vai tranzītam, tostarp par noteiktām prasībām attiecībā uz sertificēšanu. Šie noteikumi jāpiemēro attiecībā uz šajā regulā iekļautajām precēm.
- (16) Īpaši nosacījumi ir jānosaka attiecībā uz preču pārvadāšanu tranzītā caur Eiropas Savienību uz Krieviju un no tās, ņemot vērā Kaļiņingradas ģeogrāfisko stāvokli, kas ietekmē vienīgi Latviju, Lietuvu un Poliju.
- (17) Eiropas Savienības tiesību aktu skaidrības labad Komisijas Lēmums 2004/438/EK ir jāatceļ un jāaizstāj ar šo regulu.
- (18) Lai netraucētu tirdzniecību, pārejas periodā ir jāatļauj to veselības sertifikātu izmantošana, kas izdoti saskaņā ar Lēmumu 2004/438/EK.
- (19) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir izstrādāti saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

⁽¹⁾ OV L 13, 16.1.1997., 28. lpp.

⁽²⁾ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp.

⁽³⁾ OV L 24, 30.1.1998., 9. lpp.

▼B*1. pants***Priekšmets un darbības joma**

Šajā regulā noteikti:

- a) sabiedrības un dzīvnieku veselības nosacījumi un sertificēšanas prasības svaigpiena un piena produktu sūtījumu ieviešanai Eiropas Savienībā;
- b) to trešo valstu saraksts, no kurām ir atļauta šādu sūtījumu ieviešana Eiropas Savienībā.

▼M1

Šo regulu piemēro, neskarot nekādas īpašas sertifikācijas prasības, kas paredzētas citos Savienības tiesību aktos vai nolīgumos, kurus Savienība noslēgusi ar trešām valstīm.

▼B*2. pants***Svaigpiena vai piena produktu imports no trešajām valstīm vai šo valstu daļām, kuras ir norādītas I pielikuma A slejā**

Dalībvalstis atļauj svaigpiena un piena produktu sūtījumu importu no tām trešajām valstīm vai šo valstu daļām, kuras ir norādītas I pielikuma A slejā.

*3. pants***Noteiktu piena produktu imports no trešajām valstīm vai šo valstu daļām, kuras ir norādītas I pielikuma B slejā**

Dalībvalstis atļauj no govju, aitas, kazas vai bifeļa svaigpiena iegūtu piena produktu sūtījumu importu no I pielikuma B slejā norādītajām trešajām valstīm vai šo valstu daļām, kurās nepastāv nagu un mutes sērgas risks, ja šie piena produkti ir pasterizēti vai izgatavoti no svaigpiena, kas pasterizēts, izmantojot vienreizēju termisko apstrādi:

- a) ar termisko iedarbību, kas ir vismaz līdzvērtīga termiskajai iedarbībai, ko sasniedz pasterizācijas procesā 72 °C temperatūrā 15 sekundēs;
- b) kas vajadzības gadījumā ir pietiekama, lai nodrošinātu negatīvu reakciju uz bāziskās fosfatāzes testu, kuru veic uzreiz pēc termiskās apstrādes.

*4. pants***Noteiktu piena produktu imports no trešajām valstīm vai šo valstu daļām, kuras ir norādītas I pielikuma C slejā**

1. ►**M3** Dalībvalstis atļauj no govju, aitu, kazu, bifeļu vai – ja tas konkrēti atļauts I pielikumā – sugas *Camelus dromedarius* kamieļu svaigpiena iegūtu piena produktu sūtījumu importu no I pielikuma C slejā norādītajām trešām valstīm vai šo valstu daļām, kurās pastāv nagu un mutes sērgas risks, ja šiem piena produktiem vai svaigpienam, no kā tie izgatavoti, ir veikta šāda termiskā apstrāde: ◀

▼ B

- a) sterilizācija, sasniedzot F_0 vērtību, kas ir vienāda ar trīs vai lielāka par to;
- b) ultrasterilizācija temperatūrā, kas nav zemāka par 135 °C (*UHT*), apvienojumā ar piemērotu izturēšanas laiku;
- c) i) divkārtīga pasterizācija augstā temperatūrā uz īsu laiku (*HTST*) 72 °C temperatūrā 15 sekundes pienam, kura *pH* ir 7,0 vai lielāks, attiecīgā gadījumā panākot negatīvu reakciju uz bāziskās fosfatāzes testu, ko veic uzreiz pēc termiskās apstrādes, vai
 - ii) apstrāde ar līdzvērtīgu pasterizācijas iedarbību kā i) punktā, attiecīgā gadījumā panākot negatīvu reakciju uz bāziskās fosfatāzes testu, ko veic uzreiz pēc termiskās apstrādes;
- d) *HTST* apstrāde pienam ar *Ph*, kas zemāks par 7,0, vai
- e) *HTST* apstrāde kopā ar citu fizikālu apstrādi:
 - i) pazeminot *pH* līmeni zem 6 vismaz vienu stundu vai
 - ii) veicot papildu karsēšanu temperatūrā, kas vienāda 72 °C ar vai augstāka par to, apvienotu ar žāvēšanu.

2. Dalībvalstis atļauj no 1. punktā neminētu dzīvnieku svaigpiena iegūtu piena produktu sūtījumu importu no I pielikuma C slejā norādītajām trešajām valstīm vai šo valstu daļām, kurās pastāv nagu un mutes sērgas risks, ja šiem piena produktiem vai svaigpienam, no kā tie ir izgatavoti, ir veikta šāda apstrāde:

- a) sterilizācija, lai sasniegtu F_0 vērtību, kas ir trīs vai lielāka, vai
- b) ultrasterilizācija temperatūrā, kas nav zemāka par 135 °C (*UHT*), apvienojumā ar piemērotu izturēšanas laiku.

*5. pants***Sertifikāti**

Sūtījumiem, ko atļauts importēt saskaņā ar 2., 3. un 4. pantu, pievieno veselības sertifikātus, kuri sagatavoti atbilstīgi konkrētajai precei piemērojamam paraugam, kas norādīts II pielikuma 2. daļā, un aizpildīti saskaņā ar šā pielikuma 1. daļā izklāstītajiem paskaidrojumiem.

Tomēr šajā pantā noteiktā prasība neliedz izmantot elektronisko sertifikāciju vai citas sistēmas, par kurām ir panākta vienošanās un kuras saskaņotas Eiropas Savienības līmenī.



6. pants

Tranzīta un uzglabāšanas nosacījumi

Tādu svaigpiena un piena produktu sūtījumu ieviešanu Eiropas Savienībā, kas nav paredzēti importēšanai Eiropas Savienībā, bet gan ieviešanai trešajā valstī tiešā tranzītā caur Eiropas Savienību vai pēc preču uzglabāšanas Eiropas Savienībā saskaņā ar Padomes Direktīvas 97/78/EK 11., 12. vai 13. pantu, atļauj tikai tad, ja sūtījumi atbilst šādiem nosacījumiem:

- a) tie ir ievesti no trešās valsts vai kādas tās daļas, no kuras ir atļauta svaigpiena vai piena produktu sūtījumu ieviešana Eiropas Savienībā, un atbilst attiecīgajiem termiskās apstrādes nosacījumiem, kas noteikti šādiem sūtījumiem 2., 3. un 4. pantā;
- b) tie atbilst īpašiem dzīvnieku veselības nosacījumiem, kas noteikti svaigpiena vai attiecīgā piena produkta importam Eiropas Savienībā un izklāstīti II pielikuma 2. daļā – attiecīgā veselības sertifikāta parauga II.1. daļā iekļautajā dzīvnieku veselības apliecinājumā;
- c) tiem ir pievienots veselības sertifikāts, kas sagatavots attiecībā uz konkrēto sūtījumu saskaņā ar atbilstīgo II pielikuma 3. daļā noteikto paraugu un aizpildīts saskaņā ar šā pielikuma 2. daļā izklāstītajiem paskaidrojumiem;
- d) kopīgajā veterinārajā ieviešanas dokumentā, kas minēts Komisijas Regulas (EK) Nr. 136/2004 ⁽¹⁾ 2. panta 1. punktā un ko Eiropas Savienības ieviešanas robežkontroles punktā ir parakstījis valsts pilnvarots veterinārārsts, ir apstiprināta sūtījuma tranzīta atļauja, kurā attiecīgā gadījumā ietilpst arī uzglabāšanas atļauja.

7. pants

Atkāpe no tranzīta un uzglabāšanas nosacījumiem

1. Atkāpjoties no 6. panta, starp izraudzītiem robežkontroles punktiem Latvijā, Lietuvā un Polijā, kas norādīti Komisijas Lēmumā 2009/821/EK ⁽²⁾, atļauj tādu sūtījumu sauszemes vai dzelzceļa tranzītpārvadājumus, kurus, šķērsojot Eiropas Savienību, uz Krieviju un no tās ved tieši vai caur citu trešo valsti, ja tiek ievēroti šādi nosacījumi:

- a) kompetentās iestādes veterinārais dienests ir aizzīmojis sūtījumu robežkontroles punktā, caur kuru to ievēd Eiropas Savienībā, ar zīmogu ar sērijas numuru;

⁽¹⁾ OV L 21, 28.1.2004., 11. lpp.

⁽²⁾ OV L 296, 12.11.2009., 1. lpp.

▼B

- b) sūtījumam pievienotajos dokumentos, kas minēti Direktīvas 97/78/EK 7. pantā, kompetentās iestādes valsts pilnvarots veterinārārsts, kurš ir atbildīgs par attiecīgo robežkontroles punktu, caur kuru notiek ieviešana Eiropas Savienībā, katrā lappusē iespiež uzrakstu “TIKAI KĀ TRANZĪTKRAVA UZ KRIEVIJU, ŠĶĒRSOJOT ES”;
- c) ir ievēroti Direktīvas 97/78/EK 11. pantā paredzētie procedūras noteikumi;
- d) kopīgajā veterinārajā ieviešanas dokumentā šā sūtījuma tranzīta atļauju ir apstiprinājis valsts pilnvarots Eiropas Savienības ieviešanas robežkontroles punkta veterinārārsts.

2. Šādu sūtījumu izkraušana un uzglabāšana Eiropas Savienības teritorijā atbilstīgi tam, kā noteikts Direktīvas 97/78/EK 12. panta 4. punktā vai 13. pantā, ir aizliegta.

3. Kompetentā iestāde regulāri veic pārbaudes, lai pārliecinātos, ka to sūtījumu skaits un produktu daudzums, ko izved no Eiropas Savienības teritorijas, atbilst Eiropas Savienībā ievestajam sūtījumu skaitam un produktu daudzumam.

*8. pants***Īpaša apstrāde**

Piena produktu sūtījumus, kuru ieviešana Eiropas Savienībā ir atļauta saskaņā ar 2., 3., 4., 6. vai 7. pantu, no trešajām valstīm vai šo valstu daļām, kurās mutes un nagu sērga ir uzliesmojusi 12 mēnešu laikā pirms veselības sertifikāta izsniegšanas vai kurās šajā periodā ir veikta vakcinācija pret minēto slimību, atļauj ievest Eiropas Savienībā tikai tad, ja šie produkti ir apstrādāti vienā no 4. pantā minētajiem veidiem.

*9. pants***Atceļšana**

Lēmumu 2004/438/EK atceļ.

Atsauces uz Lēmumu 2004/438/EK uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

*10. pants***Pārejas noteikumi**

Pārejas posmā līdz 2010. gada 30. novembrim Eiropas Savienībā var ievest Lēmumā 2004/438/EK noteikto svaigpiena un piena produktu sūtījumus, attiecībā uz kuriem atbilstīgi veselības sertifikāti ir izsniegti saskaņā ar Lēmumu 2004/438/EK.

▼B

11. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2010. gada 1. augusta.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼B*I PIELIKUMS*

Trešās valstis vai šo valstu daļas, no kurām ir atļauta svaigpiena un piena produktu sūtījumu ieviešana Eiropas Savienībā, un šādām precēm piemērojamais termiskās apstrādes veids

“+”: ieviešana no trešās valsts ir atļauta

“0”: ieviešana no trešās valsts nav atļauta

Trešās valsts ISO kods	Trešā valsts	A sleja	B sleja	C sleja
AD	Andora	+	+	+
▼M3				
AE	Apvienoto Arābu EmirātuDubaijas emirāts (1)	0	0	+ (2)
▼B				
AL	Albānija	0	0	+
▼M2				
▼B				
AR	Argentīna	0	0	+
AU	Austrālija	+	+	+
BR	Brazīlija	0	0	+
BW	Botsvāna	0	0	+
BY	Baltkrievija	0	0	+
BZ	Beliza	0	0	+
BA	Bosnija un Hercegovina	0	0	+
CA	Kanāda	+	+	+
CH	Šveice (*)	+	+	+
CL	Čīle	0	+	+
CN	Ķīna	0	0	+
CO	Kolumbija	0	0	+
CR	Kostarika	0	0	+
CU	Kuba	0	0	+
DZ	Alžīrija	0	0	+
ET	Etiopija	0	0	+
GL	Grenlande	0	+	+
GT	Gvatemala	0	0	+
HK	Honkonga	0	0	+
HN	Hondurasa	0	0	+
HR	Horvātija	0	+	+

▼ B

Trešās valsts ISO kods	Trešā valsts	A sleja	B sleja	C sleja
IL	Izraēla	0	0	+
IN	Indija	0	0	+
IS	Islande	+	+	+
KE	Kenija	0	0	+
MA	Maroka	0	0	+
MG	Madagaskara	0	0	+
MK (**)	Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika	0	+	+
MR	Mauritānija	0	0	+
MU	Maurīcija	0	0	+
MX	Meksika	0	0	+
NA	Namībija	0	0	+
NI	Nikaragva	0	0	+
NZ	Jaunzēlande	+	+	+
PA	Panama	0	0	+
PY	Paragvaja	0	0	+
RS (***)	Serbija	0	+	+
RU	Krievija	0	0	+
SG	Singapūra	0	0	+
SV	Salvadora	0	0	+
SZ	Svazilenda	0	0	+
TH	Taizeme	0	0	+
TN	Tunisija	0	0	+
TR	Turcija	0	0	+
UA	Ukraina	0	0	+
US	Amerikas Savienotās Valstis	+	+	+
UY	Urugvaja	0	0	+
ZA	Dienvīdāfrika	0	0	+
ZW	Zimbabve	0	0	+

(*) Sertifikāti saskaņā ar Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par lauksaimniecības izstrādājumu tirdzniecību (OV L 114, 30.4.2002., 132. lpp.).

(**) Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika; par galīgo nomenklatūru šai valstij vienosies pēc tam, kad būs noslēgušās sarunas, kas par šo tematu pašlaik notiek ANO līmenī.

(***) Neattiecas uz Kosovu, kurā pašlaik ir izveidota starptautiskā pārvalde saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes 1999. gada 10. jūnija Rezolūciju 1244.

► M3 (1) Tikai piena produkti, kas ražoti no sugas *Camelus dromedarius* kamieļu piena.

(2) Ir atļauti piena produkti, kas ražoti no sugas *Camelus dromedarius* kamieļu piena. ◀



II PIELIKUMS

1. DAĻA

Veselības sertifikātu paraugi

- “Milk-RM” – veselības sertifikāts svaigpienam, kas iegūts I pielikuma A slejā apstiprinātajās trešajās valstīs vai šo valstu daļās un ko Eiropas Savienībā pirms lietošanas pārtikā ir paredzēts pārstrādāt.
- “Milk-RMP” – veselības sertifikāts no svaigpiena iegūtiem, lietošanai pārtikā paredzētiem piena produktiem, ko Eiropas Savienībā paredzēts importēt no I pielikuma A slejā apstiprinātām trešajām valstīm vai šo valstu daļām.
- “Milk-HTB” – veselības sertifikāts no govs, aitas, kazas un bifeļa piena iegūtiem, lietošanai pārtikā paredzētiem piena produktiem, ko Eiropas Savienībā paredzēts importēt no I pielikuma B slejā apstiprinātām trešajām valstīm vai šo valstu daļām.
- “Milk-HTC” – veselības sertifikāts lietošanai pārtikā paredzētiem piena produktiem, ko Eiropas Savienībā paredzēts importēt no I pielikuma C slejā apstiprinātām trešajām valstīm vai šo valstu daļām.
- “Milk-T/S” – dzīvnieku veselības sertifikāts lietošanai pārtikā paredzētam svaigpienam vai piena produktiem to tranzītam caur Eiropas Savienību/uzglabāšanai Eiropas Savienībā.

Paskaidrojumi

- a) Veselības sertifikātus izsniedz kompetentās iestādes trešajā valstī, kas ir izcelsmes valsts, saskaņā ar atbilstīgo II pielikuma 2. daļā norādīto paraugu, ievērojot svaigpienam vai konkrētajam piena produktam piemērotā parauga noformējumu. Tie satur – numurētā secībā, kā norādīts paraugā – apliecinājumus, ko pieprasa jebkurai trešajai valstij, un atkarībā no situācijas tās papildu garantijas, ko pieprasa eksportētājai trešajai valstij.
- b) Veselības sertifikāta oriģinālu sagatavo uz vienas lapas, kas apdrukāta no abām pusēm, vai, ja teksta apjoms ir lielāks, uz vairākām lapām, kas kopā veido vienu nedalāmu dokumentu.
- c) Par katru preču sūtījumu, ko no I pielikuma tabulas 2. slejā norādītas trešās valsts eksportē uz vienu un to pašu galamērķi un pārvadā vienā un tajā pašā dzelzceļa vagonā, sauszemes transportlīdzeklī, lidmašīnā vai kuģī, ir jāuzrāda atsevišķs veselības sertifikāts.
- d) Veselības sertifikāta oriģinālu un sertifikāta paraugā minētos marķējumus sagatavo vismaz vienā tās dalībvalsts oficiālajā valodā, kurā veic robežkontroli, un galamērķa ES dalībvalsts oficiālajā valodā. Tomēr dalībvalstis var atļaut veselības sertifikātos aizstāt savas valsts valodu ar kādu citu Eiropas Savienības oficiālo valodu, vajadzības gadījumā pieprasot pievienot oficiālu tulkojumu.
- e) Ja veselības sertifikātam ir pievienotas papildu lapas, lai identificētu sūtījumā iekļautās preces, arī šīs papildu lapas uzskata par daļu no sertifikāta oriģināla, ja uz katras lappuses ir apstiprinātāja valsts pilnvarotā veterinārārsta paraksts un zīmogs.

▼B

- f) Ja veselības sertifikāts sastāv no vairāk nekā vienas lappuses, tad katru lappusi numurē “-x (*lappuses numurs*) no y (*kopējais lappušu skaits*)” tās lejasdaļā, un lappuses augšdaļā norāda kompetentās iestādes piešķirto sertifikāta atsauces numuru.
- g) Veselības sertifikāta oriģināls ir jāaizpilda un jāparaksta kompetentās iestādes pārstāvim, kurš ir atbildīgs par to, lai tiktu pārbaudīta un apstiprināta svaigpiena vai piena produktu atbilstība veselības nosacījumiem, kas noteikti Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļā un Direktīvā 2002/99/EK.
- h) Eksportētājas trešās valsts kompetentās iestādes nodrošina, ka tiek ievēroti Padomes Direktīvā 96/93/EK ⁽¹⁾ noteiktajiem principiem līdzvērtīgi sertifikācijas principi.
- i) Valsts pilnvarotā veterinārārsta paraksta krāsa atšķiras no veselības sertifikāta veidlapā izmantotās iespaidkrāsas. Šī prasība attiecas arī uz zīmogiem, ja vien tie nav reljefi vai ar ūdenszīmēm.
- j) Veselības sertifikāta oriģinālam ir jābūt pievienotam sūtījumam, līdz tas sasniedz Eiropas Savienības ieviešanas robežkontroles punktu.
- k) Ja sertifikāta paraugā ir noteikts, ka jāatstāj tikai atbilstīgais paziņojums, neattiecināmos paziņojumus atbildīgā amatpersona var izsvītrot, svītrojumu parakstot, apzīmējot un sniedzot paraksta atšifrējumu, vai arī pilnīgi izdzēst no sertifikāta veidlapas.

⁽¹⁾ OV L 13, 16.1.1997., 28. lpp.



2. DAĻA

Paraugš "Milk-RM"

Veselības sertifikāts svaigpienam, kas iegūts Komisijas Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikuma A slejā apstiprinātās trešās valstīs vai šo valstu daļās un ko Eiropas Savienībā pirms lietošanas pārtikā ir paredzēts pārstrādāt

VALSTS:		Veterinārais sertifikāts Eiropas Savienībai		
I. daļa. Ziņas par nosūtīto sūījumu	I.1. Nosūtītājs Nosaukums Adrese Tālr.		I.2. Sertifikāta atsauces Nr. I.2.a.	
			I.3. Centrālā kompetentā iestāde	
			I.4. Vietējā kompetentā iestāde	
	I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss Tālr.		I.6.	
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods
	I.9. Galamērķa valsts	ISO kods	I.10.	
	I.11. Izcelsmes vieta Nosaukums Adrese		Apstiprinājuma numurs	
	I.12.			
	I.13. Iekraušanas vieta		I.14. Izbraukšanas datums	
	I.15. Transporta veids Lidmašīna <input type="checkbox"/> Kuģis <input type="checkbox"/> Viloiena vagonis <input type="checkbox"/> Automašīna <input type="checkbox"/> Cits <input type="checkbox"/> Identifikācija Dokumentu atsauces		I.16. Iebraukšanas robežkontroles punkts Eiropas Savienībā	
		I.17.		
I.18. Preces apraksts		I.19. Preces kods (HS kods)		
		I.20. Daudzums		
I.21. Produkta temperatūra Apkārtējās vides <input type="checkbox"/> Atdzesēts <input type="checkbox"/> Sasaldēts <input type="checkbox"/>		I.22. Iepakojumu skaits		
I.23. Plombas/konteinera Nr.		I.24. Iepakojuma veids		
I.25. Preces sertificētas šādam nolūkam: Turpmāka apstrāde <input type="checkbox"/>				
I.26.		I.27. Ievešanai vai uzņemšanai Eiropas Savienībā <input type="checkbox"/>		
I.28. Preču identifikācija Ražotāju uzņēmums Iepakojumu skaits Suga (zinātniskais nosaukums) Neto svars Partijas numurs				


**Paraugs "Milk-RM"
Svaigpiens**
VALSTS

II. daļa. Sertifikācija	II. Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta atsauces numurs	II.b.
	<p>II.1. Dzīvnieku veselības apliecinājums</p> <p>Es, apakšā parakstījis valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka esmu informēts par attiecīgajiem Direktīvas 2002/99/EK un Regulas (EK) Nr. 853/2004 noteikumiem, un ar šo apstiprinu, ka iepriekš minētais svaigpiens ir iegūts no dzīvniekiem:</p> <p>a) valsts veterinārā dienesta uzraudzībā;</p> <p>b) no valsts vai šīs valsts daļas, kurā vismaz 12 mēnešu laikā pirms šā sertifikāta izsniegšanas nav konstatēta mutes un nagu sērga vai govju mēris un kurā minētajā laikā nav veikta vakcinācija pret mutes un nagu sērgu;</p> <p>c) kuri pieder saimniecībām, kurām nav noteikti ierobežojumi saistībā ar mutes un nagu sērgu vai govju mēri, un</p> <p>d) kuriem regulāri veic veterinārās pārbaudes, lai nodrošinātu to atbilstību dzīvnieku veselības nosacījumiem, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļā un Direktīvā 2002/99/EK;</p> <p>II.2. Sabiedrības veselības apliecinājums</p> <p>Es, apakšā parakstījis valsts pilnvarots inspektors, apliecinu, ka esmu informēts par attiecīgajiem Regulas (EK) Nr. 178/2002, Regulas (EK) Nr. 852/2004, Regulas (EK) Nr. 853/2004 un Regulas (EK) Nr. 854/2004 noteikumiem, un ar šo apstiprinu, ka iepriekš minētais svaigpiens tika ražots saskaņā ar minētajiem noteikumiem, proti, ka:</p> <p>a) svaigpienu ir piegādājušas saimniecības, kas reģistrētas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 852/2004 un pārbaudītas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 854/2004 IV pielikuma noteikumiem;</p> <p>b) svaigpiens ir iegūts, savākts, dzesēts, glabāts un transportēts saskaņā ar higiēnas nosacījumiem, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļā,</p> <p>c) svaigpiens atbilst dzīvotspējīgo šūnu un somatisko šūnu skaita kritērijiem, kas noteikti Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļā;</p> <p>d) ir izpildītas garantijas, kas attiecas uz svaigpiena atlieku rezultātiem un ir paredzētas pārraudzības plānos atlieku vai vielu noteikšanai, kas iesniegti saskaņā ar Padomes Direktīvu 96/23/EK un īpaši tās 29. pantu;</p> <p>e) saskaņā ar tādu testu rezultātiem, kas paredzēti antibakteriālo līdzekļu atlieku noteikšanai un ko veicis pārtikas apritē iesaistīts tirgus dalībnieks saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļas III daļas 4. punktu, svaigpienā esošo atlieku maksimālais pieļaujamais saturs atbilst Regulas (ES) Nr. 37/2010 noteiktajam antibakteriālo veterināro zāļu maksimālajam pieļaujamam atlieku saturam;</p> <p>f) svaigpiens ir ražots tādos apstākļos, lai nodrošinātu atbilstību Regulā (EK) Nr. 396/2005 noteiktajiem maksimāli pieļaujamiem pesticīdu atlieku līmeņiem un Regulā (EK) Nr. 1881/2006 noteiktajai maksimāli pieļaujamai piesārņotāju koncentrācijai.</p> <p>Piezīmes</p> <p>Šo sertifikātu izmanto svaigpienam, kas iegūts Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikuma A slejā apstiprinātās trešās valstīs vai šo valstu daļās un ko Eiropas Savienībā pirms lietošanas pārtikā ir paredzēts pārstrādāt.</p> <p>I. daļa</p> <p>— Atsauces aile I.7. Norādīt valsts nosaukumu un valsts vai tās daļas ISO kodu atbilstīgi Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikumam.</p> <p>— Atsauces aile I.11. Nosūtītājas iestādes nosaukums, adrese un apstiprinājuma numurs.</p> <p>— Atsauces aile I.15. Reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un sauszemes transportlīdzekļiem), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem). Izkraušanas un pārkraušanas gadījumā nosūtītājam jāinformē Eiropas Savienības ieviešanas robežkontroles punkts.</p> <p>— Atsauces aile I.19. Izmantot atbilstošo saskaņotās sistēmas (HS) kodu no šādām pozīcijām: 04.01, 04.02 vai 04.03.</p> <p>— Atsauces aile I.20. Norādīt kopējo bruto svaru un kopējo neto svaru.</p> <p>— Atsauces aile I.23. Konteineriem vai kastēm jānorāda konteineru numurs un zīmoga numurs (attiecīgā gadījumā).</p> <p>— Atsauces aile I.28. Ražotāju zīmogs – norādīt eksportam uz Eiropas Savienību apstiprinātā(-o) ražošanas uzņēmuma(-u), savākšanas centra vai standartizācijas centra apstiprinājuma numuru.</p>		

▼ M1

Paraugs "Milk-RMP"

Veselības sertifikāts no svaigpiena iegūtiem, lietošanai pārtikā paredzētiem piena produktiem, ko Eiropas Savienībā paredzēts importēt no Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikuma A slejā apstiprinātām trešām valstīm vai to daļām

VALSTS:

Veterinārais sertifikāts Eiropas Savienībai

I. daļa. Ziņas par sūtījumu	I.1. Nosūtītājs Nosaukums Adrese Tālr.		I.2. Sertifikāta atsauces Nr.		I.2.a.		
			I.3. Centrālā kompetentā iestāde				
			I.4. Vietējā kompetentā iestāde				
	I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss Tālr.		I.6.				
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods	I.9. Galamērķa valsts	ISO kods	I.10.
	I.11. Izcelsmes vieta Nosaukums Adrese		Apstiprinājuma numurs		I.12.		
	I.13. Iekraušanas vieta		I.14. Izbraukšanas datums				
	I.15. Transporta veids Lidmašīna <input type="checkbox"/> Kuģis <input type="checkbox"/> Vilciena vagoni <input type="checkbox"/> Automašīna <input type="checkbox"/> Cits <input type="checkbox"/> Identifikācija Dokumentu atsauces		I.16. Izbaušanas robežkontroles punkts Eiropas Savienībā		I.17.		
	I.18. Preces apraksts		I.19. Preces kods (HS kods)		I.20. Daudzums		
	I.21. Produkta temperatūra Apkārtojās vides <input type="checkbox"/> Atdzesēts <input type="checkbox"/> Sasaldēts <input type="checkbox"/>		I.22. Iepakojumu skaits		I.24. Iepakojuma veids		
I.23. Plombas/konteinera Nr.		I.25. Preces sertificētas šādam nolūkam: Lietošanai pārtikā <input type="checkbox"/>		I.26.			
I.27. Ievešanai vai uzņemšanai Eiropas Savienībā <input type="checkbox"/>		I.28. Preču identifikācija Ražotāju uzņēmums Iepakojumu skaits Suga (zinātniskais nosaukums) Neto svars Partijas numurs					



Paraugš "Milk-RMP"

VALSTS

No svaigpiena iegūti piena produkti, kas paredzēti lietošanai pārtikā

II. daļa. Sertifikācija	II. Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta atsaucē numurs	II.b.
	<p>II.1. Dzīvnieku veselības apliecinājums</p> <p>Es, apakšā parakstījis valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka esmu informēts par attiecīgajiem Direktīvas 2002/99/EK un Regulas (EK) Nr. 853/2004 noteikumiem, un ar šo apstiprinu, ka iepriekš minētie piena produkti ir ražoti no svaigpiena, kas iegūts no dzīvniekiem:</p> <p>a) valsts veterinārā dienesta uzraudzībā;</p> <p>b) no valsts vai šīs valsts daļas, kurā vismaz 12 mēnešu laikā pirms šā sertifikāta izsniegšanas nav konstatēta mutes un nagu sērga vai govju mēris un kurā minētajā laikā nav veikta vakcinācija pret mutes un nagu sērgu;</p> <p>c) kuri pieder saimniecībām, kam nav noteikti ierobežojumi saistībā ar mutes un nagu sērgu vai govju mēri, un</p> <p>d) kuriem regulāri veic veterinārās pārbaudes, lai nodrošinātu to atbilstību dzīvnieku veselības nosacījumiem, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļā un Direktīvā 2002/99/EK;</p> <p>II.2. Sabiedrības veselības apliecinājums</p> <p>Es, apakšā parakstījis valsts pilnvarots inspektors, apliecinu, ka esmu informēts par attiecīgajiem Regulas (EK) Nr. 178/2002, Regulas (EK) Nr. 852/2004, Regulas (EK) Nr. 853/2004 un Regulas (EK) Nr. 854/2004 noteikumiem, un ar šo apstiprinu, ka iepriekš minētais no svaigpiena iegūtais piena produkts tika ražots saskaņā ar šiem noteikumiem, proti, ka:</p> <p>a) piena produkts ir ražots no svaigpiena:</p> <p>i) ko piegādājušas saimniecības, kuras reģistrētas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 852/2004 un pārbaudītas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 854/2004 IV pielikuma prasībām,</p> <p>ii) kas ir iegūts, savākts, dzesēts, glabāts un transportēts saskaņā ar higiēnas nosacījumiem, kuri izklāstīti Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļā,</p> <p>iii) kas atbilst dzīvotspējīgo šūnu un somatisko šūnu skaita kritērijiem, kuri noteikti Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļā,</p> <p>iv) kas atbilst garantijām, kuras attiecas uz svaigpiena atlieku rezultātiem un ir paredzētas pārraudzības plānos atlieku vai vielu noteikšanai, kas iesniegti saskaņā ar Padomes Direktīvu 96/23/EK un īpaši tās 29. pantu,</p> <p>v) kas saskaņā ar tādu testu rezultātiem, kas paredzēti antibakteriālo līdzekļu atlieku noteikšanai un ko veicis pārtikas aprītē iesaistīts tirgus dalībnieks saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļas III daļas 4. punktu, svaigpienā esošo atlieku maksimālais pieļaujamais saturs atbilst Regulas (ES) Nr. 37/2010 noteiktajam antibakteriālo veterināro zāļu maksimālajam pieļaujamam atlieku saturam,</p> <p>vi) kas ir ražots tādos apstākļos, lai nodrošinātu atbilstību Regulā (EK) Nr. 396/2005 noteiktajiem maksimāli pieļaujamiem pesticīdu atlieku līmeņiem un Regulā (EK) Nr. 1881/2006 noteiktajai maksimāli pieļaujamai piesārņotāju koncentrācijai;</p> <p>b) piena produktu ir ražojis uzņēmums, kas īsteno programmu, pamatojoties uz HACCP principiem atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 852/2004;</p> <p>c) piena produkts ir iegūts no svaigpiena, kas ražošanas procesā nav termiski, fizikāli vai ķīmiski apstrādāts;</p> <p>d) piena produkts ir ietīts, iesaiņots un marķēts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas III un IV nodaļas prasībām;</p> <p>e) piena produkts atbilst būtiskajiem mikrobioloģiskajiem kritērijiem, kas noteikti Regulā (EK) Nr. 2073/2005 par pārtikas produktu mikrobioloģiskajiem kritērijiem, un</p> <p>f) ir izpildītas garantijas, kas attiecas uz dzīvnieku veselību un no tiem iegūtajiem produktiem un ko nodrošina atlieku plāni, kuri iesniegti saskaņā ar Padomes Direktīvu 96/23/EK un īpaši tās 29. pantu.</p>		



Paraugs "Milk-RMP"

VALSTS **No svaigpiena iegūti piena produkti, kas paredzēti lietošanai pārtikā**

II. Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta atsaucē numurs	II.b.
<p>Piezīmes</p> <p>Šo sertifikātu izmanto no svaigpiena iegūtiem, lietošanai pārtikā paredzētiem piena produktiem, ko Eiropas Savienībā paredzēts importēt no Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikuma A slejā apstiprinātām trešām valstīm vai to daļām.</p> <p>I. daļa</p> <p>— Atsaucē aile I.7. Norādīt valsts nosaukumu un valsts vai tās daļas ISO kodu atbilstīgi Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikumam.</p> <p>— Atsaucē aile I.11. Nosūtītājas iestādes nosaukums, adrese un apstiprinājuma numurs.</p> <p>— Atsaucē aile I.15. Reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un sauszemes transportlīdzekļiem), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem). Ja pārvadājumos izmanto konteinerus, I.23. ailē jānorāda konteineru kopējais skaits, to reģistrācijas numurs un plombas sērijas numurs, ja tāds ir. Izkraušanas un pārkraušanas gadījumā nosūtītājam ir jāinformē Eiropas Savienības ieviešanas robežkontroles punkts.</p> <p>— Atsaucē aile I.19. Izmantot atbilstošo saskaņotās sistēmas (HS) kodu no šādām pozīcijām: 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.05, 04.06, 17.02, 21.05, 22.02, 35.01, 35.02 vai 35.04.</p> <p>— Atsaucē aile I.20. Norādīt kopējo bruto svaru un kopējo neto svaru.</p> <p>— Atsaucē aile I.23. Konteineriem vai kastēm jānorāda konteineru numurs un zīmoga numurs (attiecīgā gadījumā).</p> <p>— Atsaucē aile I.28. Ražotāju uzņēmums — norādīt eksportam uz Eiropas Savienību apstiprinātā(-o) ražošanas uzņēmuma(-u), savākšanas centra vai standartizācijas centra apstiprinājuma numuru.</p> <p>II. daļa</p> <p>— Paraksta krāsa atšķiras no drukājuma krāsas. Tāds pats noteikums attiecas uz zīmogiem, ja vien tie nav reljefi vai ar ūdenszīmi.</p>		
<p>Valsts pilnvarots veterinārārsts</p> <p>Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem): Kvalifikācija un amats:</p> <p>Datums: Paraksts:</p> <p>Zīmogs:</p>		

▼ M1

Paraugs "Milk-HTB"

Veselības sertifikāts no govīm, aitas, kazas un bifeļa piena iegūtiem, lietošanai pārtikā paredzētiem piena produktiem, ko Eiropas Savienībā paredzēts importēt no Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikuma B slejā apstiprinātām trešām valstīm vai to daļām

VALSTS:

Veterinārais sertifikāts Eiropas Savienībai

I. daļa. Ziņas par sūtījumu	I.1. Nosūtītājs Nosaukums Adrese Tālr.		I.2. Sertifikāta atsaucis Nr.		I.2.a.		
			I.3. Centrālā kompetentā iestāde				
			I.4. Vietējā kompetentā iestāde				
	I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss Tālr.		I.6.				
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods	I.9. Galamērķa valsts	ISO kods	I.10.
	I.11. Izcelsmes vieta Nosaukums Adrese		Apstiprinājuma numurs		I.12.		
	I.13. Iekraušanas vieta		I.14. Izbraukšanas datums				
	I.15. Transporta veids Lidmašīna <input type="checkbox"/> Kuģis <input type="checkbox"/> Vilciena vagonis <input type="checkbox"/> Automašīna <input type="checkbox"/> Cits <input type="checkbox"/> Identifikācija Dokumentu atsaucis		I.16. Iebraukšanas robežkontroles punkts Eiropas Savienībā		I.17.		
	I.18. Preces apraksts		I.19. Preces kods (HS kods)		I.20. Daudzums		
	I.21. Produkta temperatūra Apkārtējās vides <input type="checkbox"/> Atdzesēts <input type="checkbox"/> Sasaldēts <input type="checkbox"/>		I.22. Iepakojumu skaits		I.24. Iepakojuma veids		
I.23. Plombas/konteinera Nr.		I.25. Preces sertificētas šādam nolūkam: Lietošanai pārtikā <input type="checkbox"/>		I.26.			
I.27. Ievešanai vai uzņemšanai Eiropas Savienībā <input type="checkbox"/>		I.28. Preču identifikācija Ražotāju uzņēmums Iepakojumu skaits Suga (zinātniskais nosaukums) Neto svārs Partijas numurs					



Paraugš "Milk-HTB"

No govš, aitas, kazas un bifeļa piena iegūti, lietošanai pārtikā paredzēti piena produkti no B slejā apstiprinātām trešām valstīm

VALSTS

II. Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta atsaucē numurs	II.b.
------------------------------	----------------------------------	-------

II.1. Dzīvnieku veselības apliecinājums

Es, apakšā parakstījies valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka esmu informēts par attiecīgajiem Direktīvas 2002/99/EK un Regulas (EK) Nr. 853/2004 noteikumiem, un ar šo apstiprinu, ka iepriekš minētais piena produkts ir:

- a) iegūts no dzīvniekiem:
- i) valsts veterinārā dienesta uzraudzībā,
 - ii) no valsts vai šīs valsts daļas, kurā vismaz 12 mēnešu laikā pirms šā sertifikāta izsniegšanas nav konstatēta mutes un nagu sērga vai govju mēris un kurā minētajā laikā nav veikta vakcinācija pret mutes un nagu sērgu,
 - iii) kuri pieder saimniecībām, kam nav noteikti ierobežojumi saistībā ar mutes un nagu sērgu vai govju mēri, un
 - iv) kuriem regulāri veic veterinārās pārbaudes, lai nodrošinātu to atbilstību dzīvnieku veselības nosacījumiem, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļā un Direktīvā 2002/99/EK;
- b) izgatavots no pasterizēta svaigpiena vai ir pasterizēts, izmantojot vienreizēju termisko apstrādi ar termisko iedarbību, kura ir vismaz līdzvērtīga termiskajai iedarbībai, ko sasniedz pasterizācijas procesā 72 °C temperatūrā 15 sekundēs, un attiecīgā gadījumā pietiekama, lai nodrošinātu negatīvu reakciju uz bāziskās fosfatāzes testu, ko veic uzreiz pēc termiskās apstrādes.

II.2. Sabiedrības veselības apliecinājums

Es, apakšā parakstījies valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka esmu informēts par attiecīgajiem Regulas (EK) Nr. 178/2002, Regulas (EK) Nr. 852/2004, Regulas (EK) Nr. 853/2004 un Regulas (EK) Nr. 854/2004 noteikumiem, un ar šo apstiprinu, ka iepriekš minētais piena produkts tika ražots saskaņā ar šiem noteikumiem, proti, ka:

- a) piena produkts ir ražots no svaigpiena:
- i) ko piegādājušas saimniecības, kuras reģistrētas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 852/2004 un pārbaudītas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 854/2004 IV pielikuma prasībām;
 - ii) kas ir iegūts, savākts, dzesēts, glabāts un transportēts saskaņā ar higiēnas nosacījumiem, kuri izklāstīti Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļā,
 - iii) kas atbilst dzīvotspējīgo šūnu un somatisko šūnu skaita kritērijiem, kuri noteikti Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļā,
 - iv) kas atbilst garantijām, kuras attiecas uz svaigpiena atlieku rezultātiem un ir paredzētas pārraudzības plānos atlieku vai vielu noteikšanai, kas iesniegti saskaņā ar Padomes Direktīvu 96/23/EK un īpaši tās 29. pantu,
 - v) kas saskaņā ar tādu testu rezultātiem, kas paredzēti antibakteriālo līdzekļu atlieku noteikšanai un ko veicis pārtikas aprīvē iesaistīts tirgus dalībnieks saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļas III daļas 4. punktu, svaigpienā esošo atlieku maksimālais pieļaujamais saturs atbilst Regulas (ES) Nr. 37/2010 noteiktajam antibakteriālo veterināro zāļu maksimālajam pieļaujamam atlieku saturam,
 - vi) kas ir ražots tādos apstākļos, lai nodrošinātu atbilstību Regulā (EK) Nr. 396/2005 noteiktajiem maksimāli pieļaujamiem pesticīdu atlieku līmeņiem un Regulā (EK) Nr. 1881/2006 noteiktajai maksimāli pieļaujamai piesārņotāju koncentrācijai;
- b) piena produktu ir ražojis uzņēmums, kas īsteno programmu, pamatojoties uz HACCP principiem atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 852/2004;
- c) piena produkts ir apstrādāts, uzglabāts, ietīts, iesaiņots un transportēts saskaņā ar būtiskajiem higiēnas nosacījumiem, kas noteikti Regulas (EK) Nr. 852/2004 II pielikumā un Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas II nodaļā;
- d) piena produkts atbilst būtiskajiem kritērijiem, kas noteikti Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas II nodaļā, un būtiskajiem mikrobioloģiskajiem kritērijiem, kas noteikti Regulā (EK) Nr. 2073/2005 par pārtikas produktu mikrobioloģiskajiem kritērijiem;
- e) ir izpildītas garantijas, kas attiecas uz dzīvnieku dzīvniekiem un no tiem iegūtajiem produktiem un ko nodrošina atlieku plāni, kuri iesniegti saskaņā ar Padomes Direktīvu 96/23/EK un īpaši tās 29. pantu.

II. daļa. Sertifikācija



M1

VALSTS		<i>Paraugs "Milk-HTB"</i> No govs, aitas, kazas un bifeļa piena iegūti, lietošanai pārtikā paredzēti piena produkti no B slejā apstiprinātām trešām valstīm	
II. Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta atsaucē numurs	II.b.	
<p>Piezīmes</p> <p>Šo sertifikātu izmanto lietošanai pārtikā paredzētiem piena produktiem, ko Eiropas Savienībā paredzēts importēt no Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikuma B slejā apstiprinātām trešām valstīm vai šo valstu daļām.</p> <p>I. daļa</p> <p>— Atsaucē aile I.7. Norādīt valsts nosaukumu un valsts vai tās daļas ISO kodu atbilstīgi Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikumam.</p> <p>— Atsaucē aile I.11. Nosūtītājas iestādes nosaukums, adrese un apstiprinājuma numurs.</p> <p>— Atsaucē aile I.15. Reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un sauszemes transportlīdzekļiem), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem). Ja pārvadājumos izmanto konteinerus, I.23. ailē jānorāda konteineru kopējais skaits, to reģistrācijas numurs un plombas sērijas numurs, ja tāds ir. Izkraušanas un pārkraušanas gadījumā nosūtītājam jāinformē Eiropas Savienības ieviešanas robežkontroles punkts.</p> <p>⁽¹⁾</p> <p>► — Atsaucē aile I.19. Izmantot atbilstošo harmonizētās sistēmas (HS) kodu no šādām pozīcijām: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 21.05; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 vai 35.04. ◀</p> <p>— Atsaucē aile I.20. Norādīt kopējo bruto svaru un kopējo neto svaru.</p> <p>— Atsaucē aile I.23. Konteineriem vai kastēm jānorāda konteineru numurs un zīmoga numurs (attiecīgā gadījumā).</p> <p>— Atsaucē aile I.28. Ražotāju uzņēmums – norādīt eksportam uz Eiropas Savienību apstiprinātā(-o) apstrādes un/vai pārstrādes uzņēmuma(-u) apstiprinājuma numuru.</p> <p>II. daļa</p> <p>— Paraksta krāsa atšķiras no drukājuma krāsas. Tāds pats noteikums attiecas uz zīmogiem, ja vien tie nav režģi vai ar ūdenszīmi.</p>			
<p>Valsts pilnvarots veterinārārsts</p> <p>Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem):</p> <p>Datums:</p> <p>Zīmogs:</p> <p>Kvalifikācija un amats:</p> <p>Paraksts:</p>			

▼ M3

Paraugs "Milk-HTC"

Veselības sertifikāts lietošanai pārtikā paredzētiem piena produktiem, ko Eiropas Savienībā paredzēts importēt no Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikuma C slejā apstiprinātām trešām valstīm vai to daļām

VALSTS		Veterinārais sertifikāts ES					
I daļa. Ziņas par sūtījumu	I.1. Nosūtītājs Nosaukums Adrese Tālr.		I.2. Sertifikāta atsauces numurs	I.2.a.			
			I.3. Centrālā kompetentā iestāde				
			I.4. Vietējā kompetentā iestāde				
	I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss Tālr.		I.6.				
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods	I.9. Galamērķa valsts	ISO kods	I.10.
	I.11. Izcelsmes vieta Nosaukums Adrese		Apstiprinājuma numurs		I.12.		
	I.13. Iekraušanas vieta		I.14. Izbraukšanas datums				
	I.15. Transporta veids Lidmašīna <input type="checkbox"/> Kuģis <input type="checkbox"/> Vilciena vagonis <input type="checkbox"/> Automobilis <input type="checkbox"/> Cits <input type="checkbox"/> Identifikācija Dokumentu atsauces		I.16. Izbaušanas robežkontroles punkts ES				
			I.17.				
	I.18. Preces apraksts				I.19. Preces kods (HS kods)		
				I.20. Daudzums			
I.21. Produkta temperatūra Apkārtējās vides <input type="checkbox"/> Dzesināts <input type="checkbox"/> Sasaldēts <input type="checkbox"/>				I.22. Iepakojumu skaits			
I.23. Plombas/konteinera Nr.				I.24. Iepakojuma veids			
I.25. Preces sertificētas šādam nolūkam: Lietošanai pārtikā <input type="checkbox"/>							
I.26.				I.27. Importēšanai vai uzņemšanai ES <input type="checkbox"/>			
I.28. Preču identifikācija Suga (zinātniskais nosaukums) Ražotāju uzņēmums Iepakojumu skaits Tīrsvars Partijas numurs							



Paraugš "Milk-HTC"

Piena produkti no C slejā apstiprinātām trešām valstīm

VALSTS		II.a. Sertifikāta atsauces numurs	II.b.	
II daļa. Sertifikācija	II.	Informācija par veselību		
	II.1.	Dzīvnieku veselības apliecinājums		
		Es, apakšā parakstījis valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka esmu informēts par attiecīgajiem Direktīvas 2002/99/EK un Regulas (EK) Nr. 853/2004 noteikumiem, un ar šo apstiprinu, ka iepriekš minētais piena produkts ir:		
		a) iegūts no dzīvniekiem:		
		i) kurus uzrauga valsts veterinārais dienests;		
		ii) kuri pieder saimniecībām, kam nav noteikti ierobežojumi saistībā ar mutes un nagu sērgu vai govju mēri; un		
		iii) kuriem regulāri veic veterinārās pārbaudes, lai nodrošinātu to atbilstību dzīvnieku veselības nosacījumiem, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļā un Direktīvā 2002/99/EK;		
	vai nu	[b] piena produkts ir izgatavots no govju, aitū, kazu, bifeļu vai, ja tas ir atļauts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 605/2010 I pielikuma 2. zemsvītras piezīmi, no sugas <i>Camelus dromedarius</i> kamieļu svaigpiena, un pirms importēšanas Eiropas Savienības teritorijā tam ir veikta:		
	(¹) vai nu	[i] sterilizācija, lai sasniegtu F ₀ vērtību, kas ir vienāda ar trīs vai lielāka par to;]		
	(¹) vai	[ii] ultrasterilizācija temperatūrā, kas nav zemāka par 135 °C (UHT), apvienojumā ar pietiekamu izturēšanas laiku;]		
	(¹) vai	[iii] divkārtīga pasterizācija augstā temperatūrā īsu laiku (HTST) 72 °C temperatūrā 15 sekundes pienam, kura pH ir 7,0 vai lielāks, attiecīgā gadījumā panākot negatīvu reakciju uz bāziskās fosfatāzes testu, ko veic uzreiz pēc termiskās apstrādes;]		
	(¹) vai	[iv] apstrāde ar iii) punktam līdzvērtīgu pasterizācijas iedarbību, attiecīgā gadījumā panākot negatīvu reakciju uz bāziskās fosfatāzes testu, ko veic uzreiz pēc termiskās apstrādes;]		
	(¹) vai	[v] HTST apstrāde pienam, kura pH mazāks par 7,0;]		
	(¹) vai	[vi] HTST apstrāde kopā ar citu fizikālu apstrādi:		
		(¹) vai nu [1] pazeminot pH līmeni zem 6 uz vienu stundu;]		
	(¹) vai [2] veicot papildu karsēšanu 72 °C vai augstākā temperatūrā, apvienojot ar zāvēšanu;]			
(¹) vai	[b] piena produkts ir izgatavots no tādu dzīvnieku svaigpiena, kas nav govju, aitas, kazas, bifeļu vai sugas <i>Camelus dromedarius</i> kamieļu, un tam – pirms importēšanas Eiropas Savienības teritorijā – ir veikta:			
(¹) vai nu	[i] sterilizācija, lai sasniegtu F ₀ vērtību, kas ir vienāda ar trīs vai lielāka par to;]			
(¹) or	[ii] ultrasterilizācija temperatūrā, kas nav zemāka par 135 °C (UHT), apvienojumā ar pietiekamu izturēšanas laiku.]]			
II.2.	Sabiedrības veselības apliecinājums			
	Es, apakšā parakstījis valsts pilnvarots inspektors, apliecinu, ka esmu informēts par attiecīgajiem Regulu (EK) Nr. 178/2002, (EK) Nr. 852/2004, (EK) Nr. 853/2004 un (EK) Nr. 854/2004 noteikumiem, un ar šo apstiprinu, ka iepriekš aprakstītais piena produkts tika ražots saskaņā ar šiem noteikumiem, proti, ka:			
	a) piena produkts ir ražots no svaigpiena:			
	i) ko ir piegādājušas saimniecības, kuras reģistrētas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 852/2004 un pārbaudītas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 854/2004 IV pielikuma prasībām;			
	ii) kas ir iegūts, savākts, dzesināts, glabāts un transportēts saskaņā ar higiēnas nosacījumiem, kuri izklāstīti Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļā;			
	iii) kas atbilst dzīvotspējīgo šūnu un somatisko šūnu skaita kritērijiem, kuri noteikti Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļā;			
	iv) kas atbilst garantijām, kuras attiecas uz svaigpiena atlieku rezultātiem un ir paredzētas pārraudzības plānos atlieku vai vielu noteikšanai, kas iesniegti saskaņā ar Padomes Direktīvu 96/23/EK un jo īpaši tās 29. pantu;			



Paraugš "Milk-HTC"

VALSTS		Piena produkti no C slejā apstiprinātām trešām valstīm	
II.	Health information	II.a. Certificate reference number	II.b.
	<p>v) kas saskaņā ar tādu testu rezultātiem, kuri paredzēti antibakteriālo līdzekļu atlieku noteikšanai un kurus veicis pārtikas aprītē iesaistīts tirgus dalībnieks saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļas III daļas 4. punktu, svaigpienā esošo atlieku maksimālais pieļaujamais saturs atbilst Regulas (ES) Nr. 37/2010 noteiktajam antibakteriālo veterināro zāļu maksimālajam pieļaujamam atlieku saturam;</p> <p>vi) kas ir ražots tādos apstākļos, lai nodrošinātu atbilstību Regulā (EK) Nr. 396/2005 noteiktajiem maksimāli pieļaujamiem pesticīdu atlieku līmeņiem un Regulā (EK) Nr. 1861/2006 noteiktajai maksimāli pieļaujamai piesārņotāju koncentrācijai;</p> <p>b) piena produktu ir ražojis uzņēmums, kas īsteno programmu, pamatojoties uz HACCP principiem atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 852/2004;</p> <p>c) piena produkts ir apstrādāts, uzglabāts, ietīts, iesaiņots un transportēts saskaņā ar būtiskajiem higiēnas nosacījumiem, kas noteikti Regulā (EK) Nr. 852/2004 II pielikumā un Regulā (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas II nodaļā;</p> <p>d) piena produkts atbilst būtiskajiem kritērijiem, kas noteikti Regulā (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas II nodaļā, un būtiskajiem mikrobioloģiskajiem kritērijiem, kas noteikti Regulā (EK) Nr. 2073/2005 par pārtikas produktu mikrobioloģiskajiem kritērijiem;</p> <p>e) ir izpildītas garantijas, kas attiecas uz dzīvnieku dzīvniekiem un no tiem iegūtajiem produktiem un ko nodrošina atlieku plāni, kuri iesniegti saskaņā ar Direktīvu 96/23/EK un jo īpaši tās 29. pantu.</p>		
Piezīmes			
Šo sertifikātu izmanto lietošanai pārtikā paredzētiem piena produktiem, ko Eiropas Savienībā paredzēts importēt no Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikuma C slejā apstiprinātām trešām valstīm vai to daļām, attiecīgos gadījumos – attiecībā tikai uz dažu sugu dzīvnieku pienu.			
I daļa:			
— Atsauces aile I.7. Norādīt valsts nosaukumu un valsts vai tās daļas ISO kodu atbilstīgi Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikumam.			
— Atsauces aile I.11. Nosūtītājas iestādes nosaukums, adrese un apstiprinājuma numurs.			
— Atsauces aile I.15. Norādīt reģistrācijas numuru (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un autotransporta līdzekļiem), reisa numuru (lidmašīnām) vai nosaukumu (kuģiem) un informāciju. Ja pārvadāšana tiek veikta, izmantojot konteinerus, I.23. ailē jānorāda to kopējais skaits un reģistrācijas numurs, un plombas sērijas numurs, ja tāds ir. Izkraušanas un pārkraušanas gadījumā nosūtītājam ir jāinformē Eiropas Savienības ieviešanas robežkontroles punkts.			
— Atsauces aile I.19. Izmantot atbilstošu harmonizētās sistēmas (HS) kodu no šādām pozīcijām: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 vai 35.04.			
— Atsauces aile I.20. Norādīt kopējo bruto svaru un kopējo neto svaru.			
— Atsauces aile I.23. Konteineriem vai kastēm jānorāda konteineru numurs un plombas numurs (attiecīgā gadījumā).			
— Atsauces aile I.28. Ražotāju uzņēmums: norādīt eksportam uz Eiropas Savienību apstiprinātā(-o) apstrādes un/vai pārstrādes uzņēmuma(-u) apstiprinājuma numuru.			
II daļa:			
(1) Lieko svītrot.			
— Parakstam jābūt krāsā, kas atšķiras no drukātā teksta krāsas. Tas pats noteikums attiecas uz zīmogiem, ja vien tie nav reljefi vai ar ūdenszīmi.			
Valsts pilnvarots veterinārārsts			
Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem):		Kvalifikācija un amats:	
Datums:		Paraksts:	
Zīmogs:			



3. DAĻA

Paraugš "Milk-T/S"

Dzīvnieku veselības sertifikāts lietošanai pārtikā paredzētam svaigpienam vai piena produktiem, kas paredzēti [tranzītam caur Eiropas Savienību]/[uzglabāšanai Eiropas Savienībā] ⁽¹⁾ ⁽²⁾

VALSTS:

Veterinārais sertifikāts Eiropas Savienībai

I. daļa. Ziņas par sūtījumu	I.1. Nosūtītājs Nosaukums Adrese Tālr.		I.2. Sertifikāta atsaucis Nr.	I.2.a.			
			I.3. Centrālā kompetentā iestāde				
			I.4. Vietējā kompetentā iestāde				
	I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss Tālr.		I.6. Par sūtījumu atbildīgā persona ES Nosaukums Adrese Pasta indekss Tālr.				
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods	I.9. Galamērķa valsts	ISO kods	I.10.
	I.11. Izcelsmes vieta Nosaukums Adrese		Apstiprinājuma numurs		I.12. Saņemšanas vieta Muitas noliktava <input type="checkbox"/> Kuģu apgādei <input type="checkbox"/> Nosaukums Adrese Pasta indekss Apstiprinājuma numurs		
	I.13. Iekraušanas vieta		I.14. Izbraukšanas datums				
	I.15. Transporta veids Lidmašīna <input type="checkbox"/> Kuģis <input type="checkbox"/> Vilciena vagonis <input type="checkbox"/> Automašīna <input type="checkbox"/> Cits <input type="checkbox"/> Identifikācija Dokumentu atsaucis		I.16. Iebraukšanas robežkontroles punkts Eiropas Savienībā I.17.				
	I.18. Preces apraksts			I.19. Preces kods (HS kods)		I.20. Daudzums	
	I.21. Produkta temperatūra Apkārtējās vides <input type="checkbox"/> Atdzesēts <input type="checkbox"/> Sasaldēts <input type="checkbox"/>			I.22. Iepakojumu skaits		I.24. Iepakojuma veids	
I.23. Plombas/konteinera Nr.			I.25. Preces sertificētas šādam nolūkam: Lietošanai pārtikā <input type="checkbox"/>				
I.26. Tranzītam uz trešo valsti caur ES <input type="checkbox"/> Trešā valsts		ISO kods		I.27.			
I.28. Preču identifikācija Ražotājuzņēmums Iepakojumu skaits Suga (zinātniskais nosaukums) Neto svars Partijas numurs							



Paraugs "Milk-T/S"

Lietošanai pārtikā paredzēts svaigpiens vai piena produkti tranzītam vai uzglabāšanai

VALSTS

II.	Informācija par veselību	II.a.	Sertifikāta atsaucē numurs	II.b.	
<p>II.1. Dzīvnieku veselības apliecinājums</p> <p>Es, apakšā parakstījis valsts pilnvarots veterinārārsts, ar šo apstiprinu, ka iepriekš minētais [tranzītam caur Eiropas Savienību]/[uzglabāšanai Eiropas Savienībā]⁽²⁾ paredzētais [svaigpiens]/[piena produkti]⁽¹⁾⁽²⁾:</p> <p>a) ir no valsts vai valsts daļas, no kuras saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikumu ir atļauts svaigpiena vai piena produktu imports Eiropas Savienībā;</p> <p>b) atbilst būtiskajiem dzīvnieku veselības nosacījumiem, kas šiem produktiem ir paredzēti Regulas (ES) Nr. 605/2010 II pielikuma 2. daļā — dzīvnieku veselības apliecinājumā attiecīgā sertifikātu parauga [Milk-RM]/[Milk-RMP]/[Milk-HTB]/[Milk-HTC]⁽²⁾ II.1. daļā;</p> <p>c) ir ražoti vai laikposmā no līdz⁽³⁾.</p> <p>Piezīmes</p> <p>I. daļa</p> <p>— Atsaucē aile I.7. Norādīt valsts nosaukumu un valsts vai tās daļas ISO kodu atbilstīgi Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikumam.</p> <p>— Atsaucē aile I.11. Nosūtītājas iestādes nosaukums, adrese un apstiprinājuma numurs. Izceļsmes valsts nosaukumam jābūt arī eksportētājas valsts nosaukumam.</p> <p>— Atsaucē aile I.15. Reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un sauszemes transportlīdzekļiem), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem). Ja pārvadājumos izmanto konteinerus, I.23. ailē jānorāda konteineru kopējais skaits, to reģistrācijas numurs un plombas sērijas numurs, ja tāds ir. Izkraušanas un pārkraušanas gadījumā nosūtītājam jāinformē Eiropas Savienības ieviešanas robežkontroles punkts.</p> <p>⁽¹⁾ — Atsaucē aile I.19. Izmantot atbilstošu harmonizētās sistēmas (HS) kodu no šādām pozīcijām: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 vai 35.04. ◀</p> <p>— Atsaucē aile I.20. Norādīt kopējo bruto svaru un kopējo neto svaru.</p> <p>— Atsaucē aile I.23. Konteineriem vai kastēm jānorāda konteineru numurs un zīmoga numurs (attiecīgā gadījumā).</p> <p>— Atsaucē aile I.28. Ražotāju uzņēmums – norādīt eksportam uz Eiropas Savienību apstiprinātā(-o) ražošanas uzņēmuma(-u), savākšanas centra vai standartizācijas centra apstiprinājuma numuru.</p> <p>II. daļa</p> <p>⁽¹⁾ Svaigpiens un piena produkti ir lietošanai pārtikā paredzēts svaigpiens un piena produkti, ko pārvadā tranzītā vai uzglabā saskaņā ar Padomes Direktīvas 97/78/EK 12. panta 4. punktu un 13. pantu.</p> <p>⁽²⁾ Nevajadzīgo svītrot.</p> <p>⁽³⁾ Ražošanas datums vai datumi. Svaigpienu vai piena produktus nedrīkst importēt, ja tie iegūti vai nu pirms datuma, kad I.7. un I.8. ailē minētā trešā valsts vai tās daļa saņēmusi atļauju eksportam uz Eiropas Savienību, vai arī laikā, kad Eiropas Savienība apstiprinājusi pasākumus, lai ierobežotu svaigpiena un piena produktu importu no šīs trešās valsts vai tās daļas.</p> <p>— Paraksta krāsa atšķiras no drukājuma krāsas. Tāds pats noteikums attiecas uz zīmogiem, ja vien tie nav reljefi vai ar ūdenszīmi.</p>					
<p>Valsts pilnvarots veterinārārsts</p> <p>Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem):</p> <p>Datums:</p> <p>Zīmogs:</p> <p>Kvalifikācija vai amats:</p> <p>Paraksts:"</p>					